

# Ecce panis angelorum & "Bone Pastor" de Palestrina

Lauda Sion 11 & 12

Méodie : Adam de Saint Victor (XII<sup>e</sup> s.)

Arrangement evsfx

Texte St Thomas d'Aquin

[Refrain ad libitum]


Soprano  
Alto



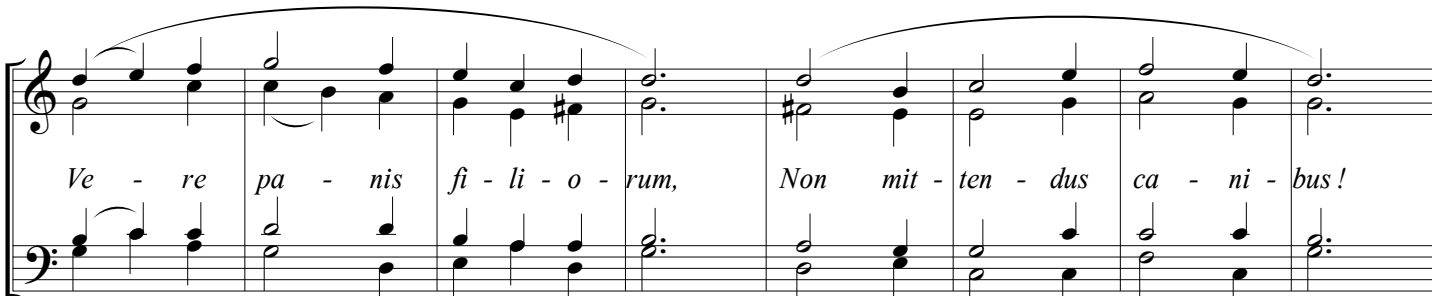
Tenor  
Bass

Lau-da Si-on sal-va-to-rem lau-da du-cem et pas-to-rem, in hym-nis et can-ti-cis.

① [D'après le "Bone Pastor" de Palestrina]




1. Ec-ce pa-nis An-ge-lo-rum, Fa-ctus ci-bus vi-a-to-rum,

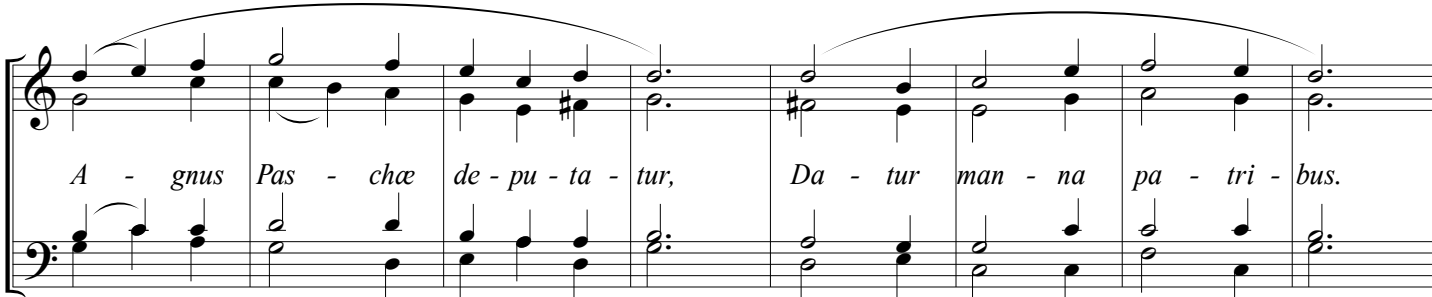


Ve-re pa-nis fi-li-o-rum, Non mit-ten-dus ca-ni-bus!

② [D'après le "Bone Pastor" de Palestrina]



2. In fi-gu-ris præ-si-gna-tur, Cum I-sa-ac im-mo-la-tur,



A-gnus Pas-chæ de-pu-ta-tur, Da-tur man-na pa-tri-bus.

Ecce panis angelorum  
& "Bone Pastor" de Palestrina

③ Bone pastor de Palestrina

S  
3. Bo - ne pas - tor, pa - nis ve - re, Je - su, nos - tri mi - se - re - re,

A  
3. Bo - ne pas - tor, pa - nis ve - re, Je - su, nos - tri mi - se - re - re,

T  
3. Bo - ne pas - tor, pa - nis ve - re, Je - su, nos - tri mi - se - re - re,

B  
3. Bo - ne pas - tor, pa - nis ve - re, Je - su, nos - tri mi - se - re - re,

A

S  
Tu nos pas - ce, nos tu - e - re, Tu nos bo - na fac vi - de - re

A  
Tu nos pas - ce, nos tu - e - re, Tu nos bo - na fac vi - de - re

T  
Tu nos pas - ce, nos tu - e - re, Tu nos bo - na fac vi - de -

B  
Tu nos pas - ce, nos tu - e - re, Tu nos bo - na fac vi - de -

(♩ = ♩)

S  
In - ter - ra vi - ven - ti - um.

A  
In - ter - ra vi - ven - ti - um.

T  
re In - ter - ra vi - ven - ti - um.

B  
re In - ter - ra vi - ven - ti - um.

Ecce panis angelorum  
& "Bone Pastor" de Palestrina

④

S  
4. Tu qui cun - cta scis et va - les, Qui nos pas - cis hic mor - ta - les,

A  
4. Tu qui cun - cta scis et va - les, Qui nos pas - cis hic mor - ta - les,

T  
8  
4. Tu qui cun - cta scis et va - les, Qui nos pas - cis hic mor - ta - les,

B  
4. Tu qui cun - cta scis et va - les, Qui nos pas - cis hic mor - ta - les,

**B**

S  
Tu - os i - bi com-men - sa - les, Co - he - re - des et so - da - les

A  
Tu - os i - bi com-men - sa - les, Co - he - re - des et so - da - les

T  
8  
Tu - os i - bi com-men - sa - les, Co - he - re - des et so - da -

B  
Tu - os i - bi com-men - sa - les, Co - he - re - des et so - da -

S  
(♩ = ♩)  
Fac - sanc - - - to - rum - ci - vi - um.

A  
Fac sanc - to - rum - ci - vi - um.

T  
8  
les Fac sanc - to - rum ci - vi - um.

B  
les Fac sanc - to - rum - ci - vi - um.

Ecce panis angelorum  
& "Bone Pastor" de Palestrina

S  
A  
T  
B

A - - - - men. Al - le - lu - ia.

A - - - - men. Al - le - lu - ia.

A - - - - men. Al - le - lu - ia.

A - - - - men. Al - le - lu - ia.

**1.** Ecce panis angelorum  
factus cibus viatorum,  
vere Panis filiorum  
non mittendis canibus.

*Voici le pain des anges  
devenu l'aliment de ceux qui sont en chemin,  
vrai Pain des enfants  
à ne pas jeter aux chiens.*

**2.** In figuris præsignatur,  
cum Isaac immolatur,  
Agnus paschæ deputatur  
datur manna patribus.

*D'avance il est annoncé en figures,  
lorsqu'Isaac est immolé,  
l'Agneau pascal, sacrifié  
la manne, donnée à nos pères.*

**3.** Bone pastor, Panis vere,  
Jesu, nostri miserere,  
Tu nos pasce, nos tuere,  
Tu nos bona fac videre  
in terra viventium.

*Ô bon Pasteur, notre vrai Pain,  
Jésus, aie pitié de nous.  
nourris-nous, protège-nous,  
fais-nous voir le bonheur  
dans la terre des vivants.*

**4.** Tu qui cuncta scis et vales,  
qui nos pascis hic mortales  
tuos ibi commensales,  
Coheredes et sociales  
Fac sanctorum civium.  
Amen. Alleluia.

*Toi qui sais tout et qui peux tout,  
Toi qui sur terre nous nourris,  
fais que, là-haut, invités à ta table,  
nous soyons les cohéritiers  
et les compagnons des saints  
de la cité céleste.  
Amen. Alléluia.*